



El Estor Izabal 20 de oct. de 20

Lamentamos el sensible fallecimiento de quien en vida fuera

Elena Choc

De la Comunidad de Lote 8
Caboncito A. V.

Thank you Graham, thank you Cory, thank you Mory, Amanda and everyone. At the moment I am listening to the message that you have sent me, for the encouragement that you have sent me, thank you for everything said, for the encouragement that you have sent me. It is very true, I am suffering, but I hope to get up from here and to get through this soon. Many years ago I have been searching of justice,



and I want to achieve that justice and we will continue walking together. Thanks to all of you, for remembering my path, my search for justice, and why is it that I am lying here? It is because of the same pain that they caused me and left in my body. But I always said, I'm going to get up from here, I'm going to keep fighting, we're going to keep fighting together, thank you Graham I know you have not abandoned me and you have not left me alone, thank you for everything you have done, thanks to Angelica for receiving me in her house and taking care of me, and thanks to professor José Manuel, who have supported me and have never left me alone, Thank you very much, these are my words, it is true it is difficult but I have to get up from here and I have to move on.

Thank you so much.

Fueron las palabras de doña Elena, en nuestra visita el día viernes 16 del presente mes, antes de su deceso ante nuestro señor creador. Lamentablemente no pudo aguantar más la agonía de los fuertes dolores que ella sufría. Pudimos darle en sus últimos días el aliento de esperanza, pero lamentablemente no aguantó más.



**Thank you Elena, for demonstrating your courage and strength in the search for justice before an oppressive government puppeted by transnational companies that invade our ancestral lands. We will continue to fight on your behalf. we will remain the 11 giants.
Thanks Elena.
Written by Rosa Coc**



Gracias a cada una de las personas que han formado parte de nuestras vidas después de que fuimos golpeadas y cortaron nuestras esperanzas de vida. Una mejor vida, que durante años nuestros ancestros nos han heredado, nuestras riquezas naturales que nos han arrebatado sin importar que es ahí donde habitamos y habitarían nuestras futuras generaciones. Elena una mujer valiente ahora ha dejado un gran vacío en nuestras vidas, ya que ella ha demostrado amor a quienes la rodean y ha demostrado las ganas de poder haber tenido una reparación digna ante todo el daño y atropellos que la empresa minera dejó en cada una de nosotras. Seguiremos luchando, no desistiremos y esperamos que la justicia canadiense nos de una respuesta favorable, ya que en nuestro país la justicia es corrupta.

Adios Elena, te extrañamos y te llevaremos en nuestros corazones.

Angelica Choc y Mujeres de Lote 8